



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Mechanická klávesnice LP



KP150-LIN

Mechanická klávesnice Kinesis® LP | Uživatelská příručka, vydání z 1. srpna 2025

Tato příručka se týká pouze klávesnice KP150. Ostatní klávesnice Kinesis mají vlastní uživatelskou příručku. Některé funkce mohou vyžadovat aktualizaci firmwaru. Ne všechny funkce jsou podporovány na všech operačních systémech. Informace v tomto dokumentu se mohou změnit bez předchozího upozornění. Žádná část tohoto dokumentu nesmí být reprodukována ani přenášena v jakékoli formě ani žádnými prostředky, elektronickými ani mechanickými, pro jakékoli komerční účely bez výslovného písemného souhlasu společnosti Kinesis Corporation.

© 2025 Kinesis Corporation, všechna práva vyhrazena. KINESIS je registrovaná ochranná známka společnosti Kinesis Corporation. „“, „Clique“ a „Kinesis Mechanical Keypad LP“ jsou ochranné známky společnosti Kinesis Corporation. WINDOWS, MAC, MACOS, LINUX, ZMK, CHROMEOS, ANDROID jsou majetkem příslušných vlastníků.

Firmware ZMK s otevřeným zdrojovým kódem je licencován pod licencí MIT. Copyright (c) 2025 Příspěvatelé ZMK

Tímto se uděluje bezplatně povolení jakékoli osobě, která získá kopii tohoto softwaru a souvisejících dokumentačních souborů („Software“), nakládat se Softwarem bez omezení, včetně, bez omezení, práv používat, kopírovat, upravovat, slučovat, publikovat, distribuovat, sublicencovat a/nebo prodávat kopie Software, a umožnit osobám, kterým je Software poskytnut, aby tak činily, za následujících podmínek:

Výše uvedené upozornění na autorská práva a toto upozornění na povolení musí být součástí všech kopií nebo podstatných částí softwaru.

SOFTWARE JE POSKYTOVÁN „TAK, JAK JE“, BEZ JAKÉKOLI ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ, VČETNĚ, ALE NEJEN, ZÁRUK OBCHODOVATELNOSTI, VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL A NEPORUŠENÍ PRÁV. AUTOŘI ANI DRŽITELÉ AUTORSKÝCH PRÁV V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEBUDOU ODPOVĚDNI ZA ŽÁDNÉ NÁROKY, ŠKODY NEBO JINÉ ZÁVAZKY, AŽ UŽ V ZÁVISLOSTI OD SMLOUVY, DĚLSKÉHO PORUŠENÍ NEBO JINAK, VYPLÝVAJÍCÍ Z, NA ZÁKLADĚ NEBO V SOUVISLOSTI SE SOFTWAREM NEBO S POUŽÍVÁNÍM NEBO JINÝMI ÚKONY V JEHO OBSAHU.

Prohlášení FCC o rušení rádiových frekvencí

Poznámka

Toto zařízení bylo testováno a shledáno v souladu s limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením, pokud je zařízení provozováno v obytných prostorách. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat rádiové frekvenční energii a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiové komunikace.

Neexistuje však žádná záruka, že v konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rádia nebo televize, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, uživatel se doporučuje pokusit se rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:

- Změňte orientaci nebo umístění přijímací antény

Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem

- Zapojte zařízení do zásuvky na jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného technika pro rádia/televize.

Varování

Aby byla zajištěna trvalá shoda s předpisy FCC, musí uživatel při připojování k počítači nebo perifernímu zařízení používat pouze stíněné propojovací kabely. Jakékoli neoprávněné změny nebo úpravy tohoto zařízení také povedou ke ztrátě oprávnění uživatele k provozování.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S POŽADAVKY INDUSTRY CANADA

Toto digitální zařízení třídy B splňuje všechny požadavky kanadských předpisů pro zařízení způsobující rozhraní.

Cet Appareil numerique de la classe B respecte toutes les exigences du Reglement sur le material brouilleur du Canada.



Obsah

1.0 Nejdříve si mě přečtěte	4
1.1 Varování týkající se zdraví a bezpečnosti... ..	4
1.2 Tato klávesnice není určena k lékařskému ošetření.....	4
1.3 Žádná záruka prevence nebo vyléčení zranění.....	4
1.4 Stručný průvodce... ..	4
Přehled klávesnice 2.0	
2.1 Rozložení a ergonomie kláves... ..	5
2.2 Schéma klávesnice... ..	5
2.3 Mechanické spínače s nízkou silou.....	5
2.4 Profilová LED.....	5
2.5 Kontrolka numerické klávesnice... ..	5
3.0 Počáteční nastavení	
3.1 V krabici... ..	6
3.2 Kompatibilita... ..	6
3.3 Baterie.....	6
3.4 Drátový režim USB... ..	6
3.5 Bezdrátové párování Bluetooth... ..	6
3.6 Úspora energie.....	
4.0 Základní použití klávesnice	
4.1 Standardní klávesnicové akce.... ..	7
4.2 Speciální akce... ..	7
4.3 Nastavení podsvícení.....	7
4.4 Přepínání profilů..... ..	7
4.5 Opětovné párování Bluetooth připojení.....	7
4.6 Zpětná vazba indikátoru LED... ..	7
4.7 Vlastní programování s Clique.....	7
5.0 Řešení problémů, podpora, záruka a péče	
5.1 Řešení problémů.....	8
5.2 Kontaktování technické podpory.....	8
5.3 Omezená záruka Kinesis... ..	8
5.4 Autorizace vrácení zboží (RMA).....	8
5.5 Čištění... ..	8



1.0 Nejdříve si mě přečtěte

1.1 Varování týkající se zdraví a

bezpečnosti Neustálé používání jakékoli klávesnice může způsobit bolesti, bolestivost nebo závažnější kumulativní traumatické poruchy, jako je tendinitida a syndrom karpálního tunelu, nebo jiné poruchy opakovaného přetížení.

- Při stanovování rozumných limitů doby psaní na klávesnici každý den postupujte opatrně.
- Dodržujte zavedené pokyny pro nastavení počítače a pracovní stanice . • Udržujte uvolněnou polohu při psaní a klávesy mačkejte lehkým pohybem.

Více informací: kinesis-ergo.com/solutions/keyboard-risk-factors/

1.2 Tato klávesnice nepředstavuje lékařské ošetření. Tato

klávesnice NENÍ náhradou za vhodné lékařské ošetření! Pokud se vám jakékoli informace v této příručce zdají být v rozporu s radami vašeho lékaře, řiďte se prosím jeho radami.

Při prvním použití nové klávesnice si stanovte realistická očekávání. Během dne si od psaní na klávesnici dopřejte přiměřené přestávky. A při prvních příznacích stresu z používání klávesnice (bolest, necitlivost nebo brnění paží, zápěstí nebo rukou) se poraďte se svým lékařem.

1.3 Žádná záruka prevence nebo vyléčení zranění Společnost Kinesis

zakládá své produkty na více než 30 letech výzkumu, osvědčených funkcích a zpětné vazbě od uživatelů. Vzhledem ke komplexnímu souboru faktorů, o nichž se předpokládá, že přispívají k úrazům souvisejícím s počítačem, však společnost nemůže zaručit, že její produkty zabrání jakémukoli onemocnění nebo ho vyléčí. Co funguje dobře pro jednu osobu nebo typ postavy, nemusí být optimální nebo dokonce vhodné pro někoho jiného. Vaše riziko zranění může být ovlivněno mimo jiné konstrukcí pracovní stanice, držení těla, dobou bez přestávek, typem práce, mimopracovními činnostmi a individuální fyziologií.

Pokud máte v současné době zranění rukou nebo paží, nebo jste takové zranění měli v minulosti, je důležité, abyste měli realistická očekávání od své klávesnice. Neměli byste očekávat okamžité zlepšení svého fyzického stavu jen proto, že používáte novou klávesnici. Vaše fyzické trauma se hromadilo měsíce nebo roky a může trvat týdny, než si všimnete rozdílu. Je normální, že při zvykání si na klávesnici Kinesis pocítujete určitou únavu nebo nepohodlí.

1.4 Stručný průvodce Pokud

se chcete do toho pustit, podívejte se prosím na digitální Stručný průvodce.

Stručný průvodce: kinesis-ergo.com/support/kp150/#manuals

2.0 Přehled

2.1 Rozložení kláves a ergonomie Klávesnice

má standardní 17klávesové rozložení s integrovanou opěrkou dlaní, která vám umožní perfektní psaní díky neutrálnímu úhlu dlaní. Po vybalení se chová stejně jako kterákoli jiná numerická klávesnice, ale nabízí řadu pokročilých funkcí, které můžete využít k přizpůsobení klávesnice a zvýšení produktivity.

2.2 Schéma klávesnice



2.3 Mechanické spínače s nízkou silou Klávesnice je

vybavena tichými mechanickými spínači s plným chodem, nízkým profilem. Pokud jste zvyklí psát na notebooku nebo membránové klávesnici, může vám na dodatečný zdvih chvíli trvat, než si na něj zvyknete.

2.4 LED profilu Barva

a rychlost blikání LED profilu zobrazuje aktivní profil a aktuální stav párování. • Rychlé blikání: Klávesnice je v bezdrátovém režimu a je připravena ke spárování v profilu 1 (bílá) nebo profilu 2 (modrá) • Svítí trvale: Klávesnice byla úspěšně „spárována a připojena“ v profilu 1 (bílá) nebo profilu 2 (modrá) nebo

Drátový režim (zelená). Poznámka: Pro úsporu baterie se LED dioda rozsvítí pouze 5 sekund a poté zhasne.

- Pomalé blikání: Klávesnice byla dříve „spárována“ v profilu 1 (bílá) nebo profilu 2 (modrá) a je HLEDÁ SE dané zařízení, ale momentálně k němu NENÍ „připojeno“. Poznámka: Klávesnici v tomto stavu nelze spárovat s novým zařízením.
- Vypnuto: Klávesnice je aktuálně spárována a připojena k zařízení odpovídajícímu přepínači profilů (Drátové nebo bezdrátové).

2.5 LED dioda Num Lock

Pokud je funkce Num Lock podporována vaším operačním systémem (macOS ji nepoužívá), rozsvítí se LED dioda Num Lock bíle, když je Num Lock v počítači aktivován. Poznámka: Nastavení Num Lock je specifické pro počítač, nikoli pro numerickou klávesnici.

2.6 Přepínač profilů

Přepínač profilů má 3 polohy a poloha přepínače určuje, které zařízení přijímá stisky kláves z klávesnice: • Pravá poloha: Bezdrátový režim (spárované zařízení s modrým profilem) • Střední poloha: Bezdrátový režim (spárované zařízení s bílým profilem) • Levá poloha: Drátový režim (zelený profil přes připojení kabelem USB)



3.0 Počáteční nastavení

3.1 Obsah balení:

Klávesnice, USB kabel A-C, 2 baterie AAA, Stručný návod k obsluze

3.2 Kompatibilita

Mechanická klávesnice Kinesis LP je multimediální USB klávesnice, která používá generické ovladače poskytované operačním systémem, takže k provozu nebo přizpůsobení klávesnice nejsou potřeba žádné speciální ovladače ani software.

3.3 Baterie Pokud

není klávesnice připojena pomocí dodaného kabelu USB, je napájena dvěma bateriemi AAA. Baterie jsou navrženy tak, aby vydržely 6–12 měsíců při běžném používání. Pro aktivaci baterií je třeba odstranit bílý „pojistný jazýček“. Pokud neplánujete klávesnici používat v bezdrátovém režimu, klidně baterie vyjměte.

3.4 Kabelový režim USB Pomocí

dodaného kabelu připojte klávesnici k plnohodnotnému portu USB na vašem zařízení a ujistěte se, že je přepínač profilů v levé poloze. LED dioda profilu se krátce rozsvítí zeleně. Menší konec kabelu s konektorem USB-C se připojuje ke klávesnici a větší konec kabelu s konektorem USB-A se připojuje k počítači. Pokud máte na počítači pouze porty USB-C, můžete použít adaptér A-C nebo kabel USB-C-C.

3.5 Bezdrátové párování Bluetooth Klávesnice

se připojuje přímo k vašemu zařízení s podporou Bluetooth, neexistuje žádný speciální „hardwarový klíč“. Klávesnici lze spárovat se 2 různými zařízeními Bluetooth a přepínač profilů spravuje, které z nich je „aktivní“.

Pro bezdrátové spárování klávesnice se zařízením s podporou Bluetooth postupujte takto: 1. Posuňte přepínač profilů do střední (bílé) nebo pravé (modré) polohy. 2. LED profilu bude RYCHLE bíle blikat, což signalizuje, že je klávesnice připravena ke spárování. Poznámka: Pokud LED profilu bliká pomalu, použijte příkaz Bluetooth Clear (podržte klávesu Num Lk a klepněte na 0 pro vymazání dříve spárovaného zařízení v daném profilu).

3. Přejděte do nabídky Bluetooth ve vašem zařízení, ze seznamu vyberte „Keypad Kinesis“ a postupujte podle pokynů na počítači pro spárování klávesnice. Po úspěšném spárování klávesnice se LED profilu na 5 sekund rozsvítí bíle (nebo modře) a poté zhasne, aby se šetřila baterie.

4. Chcete-li klávesnici spárovat s druhým zařízením, přepněte přepínač profilů do druhé polohy bezdrátového režimu, abyste získali přístup k danému profilu. LED dioda profilu bude rychle blikat odpovídající barvou, což signalizuje, že profil je nyní připraven ke spárování s jiným zařízením s podporou Bluetooth.

5. Přejděte do nabídky Bluetooth druhého počítače a vyberte „Klávesnice Kinesis“ pro spárování tohoto profilu.

6. Jakmile je klávesnice spárována s oběma zařízeními, můžete mezi nimi (a kabelovými) rychle přepínat
Režim) posunutím přepínače profilu do požadované polohy.

Poznámka: Pokud narazíte na problémy s připojením, které signalizuje POMALU blikající LED dioda profilu, podívejte se do kapitoly 5.1, kde najdete základní tipy pro řešení problémů.

3.6 Úspora energie Klávesnice je

vybavena časovačem spánku pro úsporu energie po úspěšném spárování v bezdrátovém režimu. Pokud po 30 sekundách nedojde ke stisknutí klávesy, klávesnice přejde do režimu „spánku“ s nízkou spotřebou energie.

Jednoduše stiskněte klávesu pro probuzení klávesnice a obnovení tam, kde jste skončili. Pro maximalizaci výdrže baterie doporučujeme posunout přepínač profilů doleva, abyste klávesnici vypnuli, když ji nepoužíváte.

Důležitá poznámka: Pokud klávesnice není spárována s hostitelským počítačem a je ponechána v bezdrátovém režimu, zůstane viditelná, dokud nebude spárována, a nepřejde do režimu spánku. Ponechání klávesnice v tomto stavu, když je odpojena od napájení USB, vybijí baterii.



4.0 Základní použití klávesnice 4.1 Standardní akce

klávesnice Každá ze 17 kláves provádí standardní

akci klávesnice, jak je uvedeno na klávesnici, za předpokladu, že je na připojeném počítači povolen Num Lock. Pokud Num Lock není aktivní, následující klávesy provádějí standardní sekundární „navigační“ akci v podporovaných operačních systémech (např. Windows, Linux atd.): 1: End 2: Šipka dolů 3: Page Down 4: Šipka vlevo 6: Šipka vpravo 7: Home 8: Šipka nahoru 9: Page Up

4.2 Speciální akce

Podržet klávesu Num Lock můžete pomocí 3 velkých kláves získat přístup ke třem speciálním příkazům. • Num Lk - +: Nastavení jasu podsvícení (při připojení přes USB) • Num Lk - Enter: Odemknutí klávesnice pro přístup k programovacímu rozhraní Kinesis Clique (po zobrazení výzvy) • Num Lk - 0: Vymazání párování Bluetooth pro aktivní bezdrátový profil.

4.3 Nastavení podsvícení Klávesnice

je vybavena globálním bílým podsvícením, které osvětluje popisky kláves a snižuje namáhání očí při práci v prostředí se slabým osvětlením. Pro maximalizaci výdrže baterie lze podsvícení napájet pouze přes USB. Jas podsvícení můžete upravit nebo jej zcela vypnout podržením klávesy Num Lock a následným klepnutím na + pro procházení 4 nastaveními: Nízké>Střední>Vysoké>Vypnuto.

4.4 Přepínání profilů Pomocí

přepínání profilů určete, na které zařízení bude klávesnice odesílat stisknuté klávesy:

Pravá poloha = Modrý bezdrátový | Střední poloha = Bílý bezdrátový | Levá poloha = Zelený kabelový.

4.5 Opětovné spárování připojení Bluetooth

Chcete-li znovu spárovat kterýkoli z obou profilů Bluetooth s novým zařízením, nejprve použijte příkaz Bluetooth Clear (Num Lock - 0) k vymazání připojení k počítači pro aktuální profil na straně klávesnice. Chcete-li znovu spárovat klávesnici se stejným počítačem, budete muset také vymazat připojení na daném počítači pomocí funkce „Zapomenutí“ nebo „Vymazání“ na straně zařízení (přesná terminologie a postup budou záviset na operačním systému a hardwaru vašeho počítače).

5.6 Zpětná vazba indikátoru LED •

LED profilu rychle bliká: Aktivní profil je připraven ke spárování s novým zařízením Bluetooth. • LED profilu bliká pomalu: Aktivní profil je aktuálně spárován, ALE zařízení Bluetooth není v dosahu. Pokud je toto zařízení zapnuté a v dosahu, zkuste „zrušit“ párování a začít znovu.

5.7 Vlastní programování s Clique

Clique je webový programovací nástroj, který umožňuje přizpůsobit rozvržení klávesnice v reálném čase.

1. Připojte klávesnici ke stolnímu počítači pomocí dodaného kabelu USB a posuňte přepínač profilů doleva. 2. Spustte stránku clique.kinesis-ergo.com/ pomocí prohlížeče Chrome nebo Edge a vyberte klávesnici ze zařízení.

seznam.

3. Poté, když se zobrazí výzva v prohlížeči, vyberte na klávesnici Kinesis možnost „Sériový port“.

4. Odemkněte klávesnici pro programování podržením klávesy Num Lock a stisknutím klávesy Enter.

5. Vyberte požadovanou klávesu v mapě kláves a pomocí nabídky Akce ji překonfigurujte. Clique vám umožní před uložením si prohlédnout akci.

6. Po dokončení jednoduše klikněte na tlačítko Uložit a vraťte se k běžnému používání. Všechny změny se ukládají přímo do klávesnice.



5.0 Řešení problémů, podpora, záruka, péče a přizpůsobení

5.1 Tipy pro řešení problémů

Pokud se klávesnice chová neočekávaným způsobem, existuje řada snadných oprav, které můžete vyzkoušet.

Většinu problémů lze vyřešit jednoduchým vypnutím a vypnutím napájení

- Uživatelé s kabelovým připojením: Odpojte klávesnici od počítače, počkejte 10 sekund a poté ji znovu připojte.

Bezdrátoví uživatelé: Posuňte přepínač profilů doleva, počkejte 10 sekund a poté přesuňte přepínač profilů do požadované polohy.

Problémy s bezdrátovým připojením

Pokud je vaše bezdrátové připojení nepravidelné nebo máte potíže s opětovným připojením k dříve spárovanému zařízení (tj. LED dioda profilu pomalu bliká), může být užitečné znovu spárovat klávesnici. Pomocí příkazu Bluetooth Clear (Num Lock - 0) vymažte paměť počítače z klávesnice. Poté je třeba klávesnici z paměti počítače odebrat pomocí nabídky Bluetooth v daném počítači (Forget/Erase). Poté se pokuste o nové spárování od nuly podle pokynů v části 3.5.

5.2 Kontaktování technické podpory společnosti Kinesis

Společnost Kinesis nabízí původnímu kupujícímu bezplatnou technickou podporu od vyškolených agentů se sídlem v našem sídle v USA. Společnost Kinesis se zavazuje poskytovat prvotřídní zákaznický servis a těšíme se na pomoc, pokud se setkáte s jakýmkoli problémem s klávesnicí. Abychom lépe sloužili VŠEM našim zákazníkům, poskytujeme podporu výhradně e-mailem. Čím více informací uvedete v původním požadavku, tím větší je šance, že vám pomůžeme s první odpovědí. Můžeme vám pomoci s řešením problémů, zodpovědět otázky a v případě potřeby vydat autorizaci k vrácení zboží („RMA“), pokud se vyskytne závada.

Odešlete lístek o problému zde: kinesis-ergo.com/support/contact-a-technician

5.3 Omezená záruka Kinesis Aktuální

podmínky omezené záruky Kinesis naleznete na našich webových stránkách. Kinesis nevyžaduje žádnou registraci produktu k získání záručních výhod, ale je vyžadován doklad o koupi.

Záruční podmínky: kinesis-ergo.com/support/warranty/

5.4 Autorizace k vrácení zboží („RMA“)

Pokud se nám po vyčerpání všech možností řešení problému nepodaří vyřešit váš problém e-mailem, může být nutné vrátit zařízení společnosti Kinesis k záruční opravě nebo výměně. Společnost Kinesis vydá autorizaci vrácení zboží a poskytne vám číslo „RMA“ a pokyny k vrácení zboží do Bothellu, WA 98021. Poznámka: Balíky odeslané společnosti Kinesis bez čísla RMA mohou být odmítnuty.

5.5 Čištění K

čištění klávesnice použijte vysavač nebo vzduchovou bombu k odstranění prachu spod kláves. Povrch kláves a opěrky dlaní otřete lehce navlhčeným hadříkem, aby vypadaly čistě.